



Taka Ishii

Gallery

6-5-24 3F Roppongi Minato-ku Tokyo #106-0032, Japan
tel +81 (0)3 6434 7010
fax +81 (0)3 6434 7011
web www.takaishiigallery.com
email tig@takaishiigallery.com

石田尚志「畫與窗之間」

日期：2018年10月20日（週六） - 11月17日（週六）

地點：Taka Ishii Gallery Tokyo

開幕酒會：10月20日（週六）18:00 - 20:00

Taka Ishii Gallery 即將舉行石田尚志的個展「畫與窗之間」。本次為石田在 Taka Ishii Gallery 睽違 5 年第 3 度的個展，將展出石田創作生涯的起點——16 釐米攝影與繪畫作品，以及最新的 4K 影像作品，以複合的觀點探究其中的意象所在。

本次，石田長時間持續描繪同一張繪畫作品，並以震撼人心的高密度手繪動畫手法呈現，作品記錄下這樣的繪製行為波及至整體室內空間的樣貌。隨後，再透過影片的編輯製作，重新探尋並建構出隱藏於無意識的繪製行為其背後的結構，使存在於畫與窗之間那充滿層次的光影空間得以浮現。在過去的創作中，為了探究影像的本質以及繪畫與時間之間的關聯性，石田藉由編輯製作的過程，表現出時間不可逆的性質與反覆的概念。而本次的作品則更添加了底片及數位影像所形成之閃爍和交疊的光線。被刻畫在畫面中的正方形模擬窗的形象，層層堆疊、擴張，隨後光線侵蝕了整個空間。

作品的主題「室內空間」這個環境，以及「窗」這個要素，乃是石田將創作的核心圖樣「矩形」具體化之後的結果。在橫濱美術館的個展中創作的《光灑落之處》（2015 年）中，一張畫布懸浮在房間一隅，明與暗以及手繪的筆觸交錯於畫面上，超越「矩形」的框架，企圖編織出全新的視野。同年的作品《旋轉的光》，利用玻璃板和透射光線，創造出色彩與光芒絢爛的景象，相較之下在另一個作品《正方形的窗》之中，則是強化並擴張了過去會使用的技法，透過在建築空間裡從事繪製的行為，突顯「正方形」這個圖樣，同時使具體化的矩形在空中維持靜止不動。石田的創作如同一部又一部的紀錄片，總是在自由不羈的繪畫行為之中，尋出出人意表的視界，也彷彿是他特意設置了一個「室內空間」，以便觀察那異乎尋常的時光流逝。

石田多次反覆提及，有關這一連串作品背後的共通概念——密室理論之空間表象，乃是深受埃德加·愛倫·坡（Edgar Allan Poe）的著作《詩歌原理（The Poetic Principles）》和《橢圓形畫像（The Oval Portrait）》，以及安德烈·塔可夫斯基（Andrei Tarkovsky）的電影《潛行者（Stalker）》等的強烈影響。此外，此處所謂的密室，則是與石田在 15 歲以後曾居住在沖繩的煉油工廠（現為石油儲備基地），以及 20 多歲時於東京的地底空間工作的回憶有所連結。過去他在位於沖繩的平安座島上之煉油工廠，親眼見識到為了加熱管線所使用的熊熊烈火，並踏進那被火焰包覆的偌大空間，此種體驗也孕育出爾後的「室內空間」系列作品。再者，在那裡形成的密室印象，對他而言也成為了規模更加浩大的創作主題。

這種源源不絕持續作畫的衝動，以及在技術層面上的追求，於本次展覽的新作中展現出相當豐碩的成果。在「無人之地」所產生的現象以及對於能源的意象，就如同觀察量子活動時似是而非的悖論一般，朝著石田無窮無盡的繪畫行為拓展開來。

1972 年生於東京，現為畫家、影像藝術家，並身兼多摩美術大學副教授。1999 年以作品「Gestalt (空間／形態)」獲選為東京 Image Forum Festival 1999 特選作品，2007 年榮獲五島記念文化賞美術新人賞。作品中採取手繪動畫手法，一筆一畫分鏡攝影，透過穿插點與線，賦予畫面增生和位移等動態元素，使空間產生各種質變。近年來主要的展覽有第 13 屆沙迦雙年展「Tamawuj」(2017 年)、「Billowing Light: ISHIDA Takashi (石田尚志 旋轉的光)」(橫濱美術館／沖繩縣立博物館／沖繩縣立美術館，2015 年)、「Little Water」(堂島川雙年展，2013 年)、「Double Vision: Contemporary Art from Japan (雙重視野－日本當代藝術展)」(莫斯科現代藝術博物館／以色列海法博物館，2012 年)、「A Curator's Message (策展人的訊息 2012：當代繪畫的現今)」(兵庫縣立美術館，2012 年)、「MOT Collection Silent Narrator: On Plural Stories Special Feature: Takashi Ishida (MOT 典藏：沉默的旁白 各自的故事 [特別展示] 石田尚志)」(東京都現代美術館，2011 年)、「Artist File 2010－當代藝術家」(國立新美術館，2010 年)、「第 2 屆波茲南雙年展 Meditations Biennale: Beyond Meditations」(波茲南，2010 年)、「Takamatsu Contemporary Art Annual Vol. 01: Another Carnival (高松當代藝術年 vol.01－另一個祭典)」(高松市美術館，2010 年)、「Quest for Vision Vol. 2: Ishida Takashi and Genealogy of Abstract Animation (躍動的影像。石田尚志與抽象動畫的起源)」(東京都寫真美術館，2009 年)等。

For further information please contact:

Exhibition: Natsuka Okamoto Press: Takayuki Mashiyama

6-5-24 3F Roppongi, Minato-ku, Tokyo, 106-0032

tel.03-6434-7010 fax: 03-6434-7011 e-mail: tig@takaishiigallery.com website: www.takaishiigallery.com



“Between Tableau and Window”, 2018 © Takashi Ishida